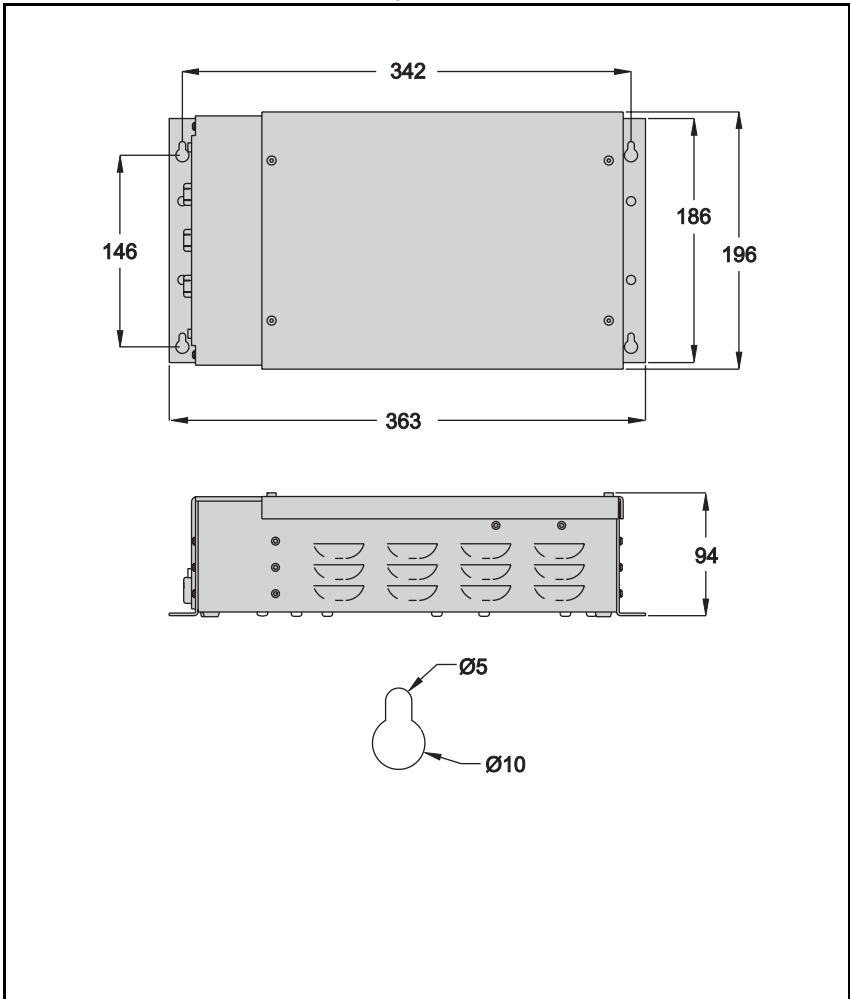


Imager Base



Alle Massangaben in Millimeter



© 2003-2004 Martin Professional A/S, Denmark.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Anleitung darf ohne schriftliche Genehmigung der Martin Professional A/S, Dänemark, in welcher Form auch immer, vervielfältigt werden.

In Dänemark gedruckt.

P/N 35060128, Rev B

Einführung

Vielen Dank für Ihre Wahl der Martin Imager Base. Die Imager Base versorgt eine Leuchte der Martin Imager Serie mit elektrischer Energie.

Sicherheitshinweise

Warnung! *Dieses Produkt ist nicht für den Heimgebrauch geeignet.*

Nicht für den Gebrauch in Wohnungen.

Von diesem Produkt gehen Gefahren für Leib und Leben durch Feuer und Hitze, elektrische Schläge, ultraviolette Strahlung, Lampenexplosionen und Absturz aus. **Lesen Sie dieses Handbuch**, bevor Sie das Gerät anschließen oder montieren. Befolgen Sie die unten aufgeführten Sicherheitshinweise und beachten Sie alle in diesem Handbuch oder auf dem Gerät gegebenen Warnungen. Wenn Sie Fragen bezüglich des sicheren Betriebs dieses Geräts haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Martin-Händler oder die 24h- hotline von Martin (+45 70 200 201).

Schutz vor elektrischen Schlägen

- Trennen Sie das Gerät allpolig vom Netz, wenn es nicht in Betrieb ist und bevor Sie Sicherungen oder andere Komponenten installieren.
- Erden Sie das Gerät immer elektrisch.
- Verwenden Sie nur Spannungsquellen, die den örtlichen und allgemeinen Sicherheitsvorschriften entsprechen und mit einer Überlastsicherung und einem Fehlerstromschutzschalter (FI- Schalter) abgesichert sind.
- Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Überlassen Sie alle Wartungs- und Servicearbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, qualifizierten Martin Service-Technikern.

Schutz vor Verbrennungen und Feuer

- Überbrücken Sie niemals die Temperaturschutzschalter oder Sicherungen. Ersetzen Sie defekte Sicherungen immer durch Sicherungen mit der spezifizierten Stärke und Geschwindigkeit.
- Der Freiraum um die Be- und Entlüftungsöffnungen des Geräts muss mindestens 0,1 Meter betragen.
- Das Gerät darf nicht verändert werden. Verwenden Sie nur Original Martin-Ersatzteile.

- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen (T_a) über 40° C.

Schutz vor Verletzungen durch Absturz

- Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen und die Befestigungsklemmen sicher befestigt sind.
- Sperren Sie bei Montage oder Demontage den Arbeitsbereich unterhalb des Geräts.

Installation

Der Abschnitt beschreibt die Montage des Geräts und den Anschluss an die Stromversorgung. Er enthält folgende Kapitel:

- "Montageort und -orientierung"
- "Stromversorgung"
- "Verbinden der Imager Base mit der Imager J-Box" auf Seite 10

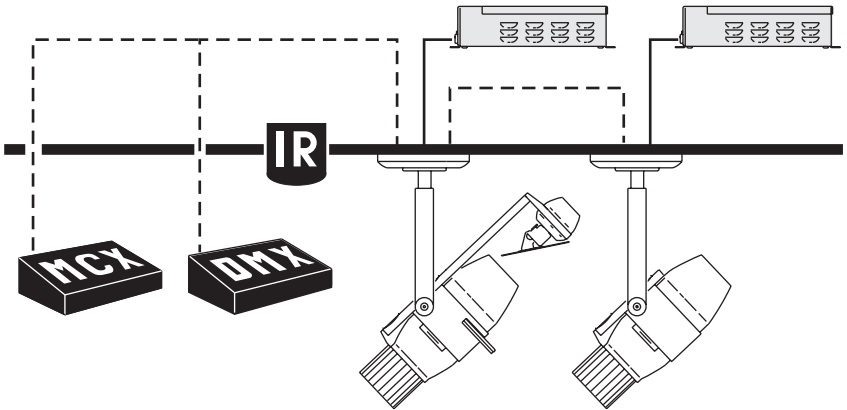
Diese Arbeiten sollten Sie einen qualifizierten Fachmann ausführen lassen.

Dieses Produkt muss gemäß den gültigen Sicherheitsvorschriften und durch eine Person, die mit Aufbau und Betrieb des Gerätes und den daraus entstehenden Gefahren vertraut ist, montiert werden.

Montageort und -orientierung

Die Imager Base wird über eine Imager J-Box mit einer Imager Leuchte verbunden. Der Abstand zwischen Imager Base und Imager J-Box darf maximal 16 Meter betragen.

Die Imager Base ist für den Anschluß an eine Imager Leuchte konzipiert.



Warnung! Nur für die Montage an nicht brennbaren Oberflächen geeignet.

Montieren Sie die Imager Base nicht in Wohnungen.

Das Produkt darf nur bei Umgebungstemperaturen bis 40° C betrieben werden.

Die Imager Base kann an normal entflammbare Strukturen geschraubt oder geklemmt werden (Schrauben und Klemmen sind nicht im Lieferumfang enthalten). Der Durchmesser der 4 Bohrungen beträgt 5 mm.

Die Imager Base kann versteckt in einer Zwischendecke montiert werden. Beachten Sie jedoch, dass der Zugriff zu Wartungsarbeiten (z.B. Auswechseln der Sicherung, Stand-Alone Programmierung) möglich sein muss.

Stromversorgung

Warnung *Zum Schutz vor elektrischem Schlag muss das Gerät immer elektrisch geerdet werden. Die Stromversorgung soll mit einer Überlastsicherung und einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) abgesichert sein.*

Überlassen Sie den Anschluss an die Stromversorgung einem qualifiziertem Elektriker.

Vorbereitungen

Sie benötigen folgende Kabel in den richtigen Längen (maximal 16 Meter), um die Imager Base mit der Imager J-Box zu verbinden:

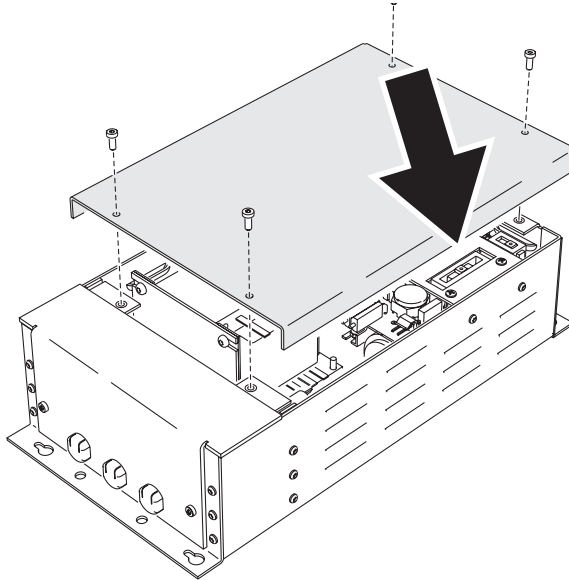
- Netzspannung - Eingang - 3 x 1 mm² (AWG 18)
- Stromversorgung Leuchtmittel - Ausgang - 5 x 1 mm² (AWG 18)
- Niederspannung - Ausgang - 4 x 0,75 mm² (AWG 18)

Einstellen der Netzspannung

Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil richtig eingestellt ist. Die Imager Base hat einen Schiebeschalter, um das Netzteil an die lokale Netzspannung anzupassen. Die Werkseinstellung ist auf dem Typenschild aufgedruckt. Verwenden Sie immer die Einstellung, die der lokalen Netzspannung am nächsten kommt.

- 1 Trennen Sie die Imager Base allpolig vom Netz.

- 2 Entfernen Sie die 4 Schrauben des Gehäusedeckels (2,5 mm Inbus).

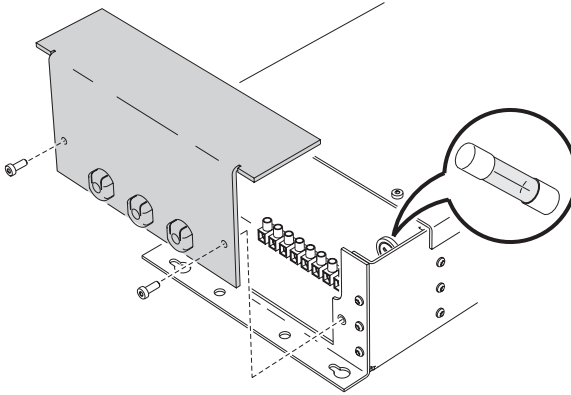


- 3 Stellen Sie den 5-fach Schiebeschalter auf die Netzspannung ein, die der lokalen Netzspannung am nächsten kommt. Verwenden Sie die höhere Spannungseinstellung, wenn die lokale Netzspannung zwischen zwei Einstellungen liegt. Verwenden Sie z.B. die 230V-Position, wenn die Netzspannung 220 V beträgt.
- 4 Stellen Sie den 2-fach Schalter auf die Netzfrequenz (50/60 Hz) ein.
- 5 Montieren Sie die Abdeckung und vermerken Sie die neue Einstellung auf dem Typenschild.

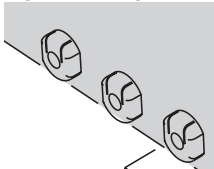
Installation der Kabel

Anschluss der Netzleitung an die Imager Base:

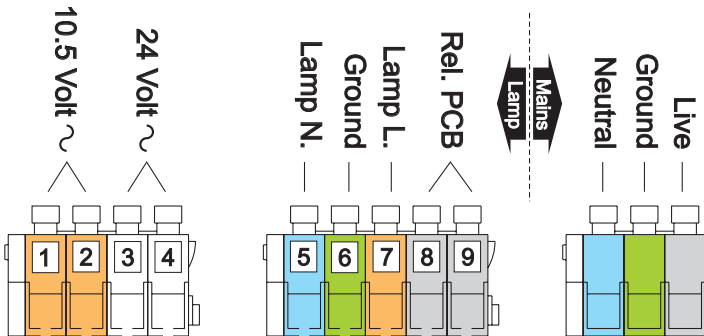
- 1 Entfernen Sie die Abdeckung der Schraubanschlüsse (2,5 mm Inbus).



- 2 Ziehen Sie die drei Zugentlastungen aus der Abdeckung heraus.

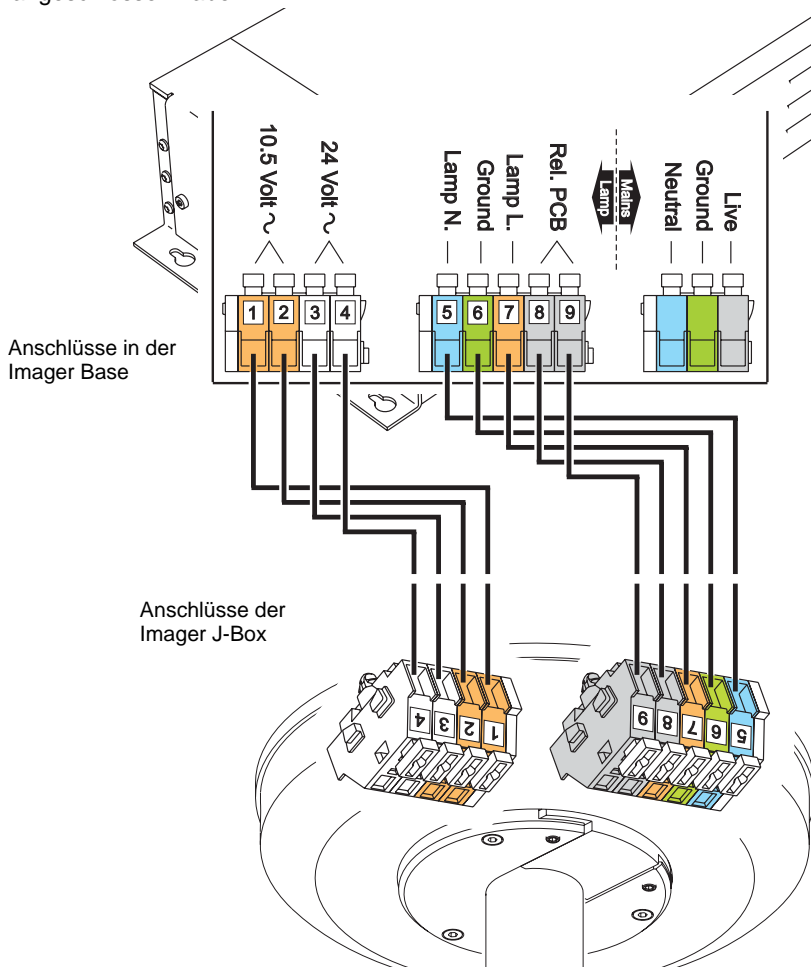


- 3 Öffnen Sie die Zugentlastungen und legen Sie jeweils eine Leitung in eine Entlastung.
- 4 Führen Sie die Leitungen durch die entsprechende Bohrung (siehe Aufkleber) der Abdeckung und montieren Sie die Zugentlastungen..



- 5 Schließen Sie die Leitungen an den entsprechenden Anschlüssen an. Die anderen Enden der Einzeladern von zwei Leitungen werden an die farblich gleich markierten Anschlüsse der Imager J-Box angeschlossen. Deswegen

sollten Sie notieren, wie Sie die Leitungen an den Anschlüssen angeschlossen haben.



Die folgende Tabelle zeigt einige international genormte Aderfarben und ihre Bedeutung.

Ader (EU)	Ader (US)	Funktion
braun	schwarz	Phase
blau	weiß	Nullleiter
gelb/grün	grün	Erdung

- 6 Montieren Sie die Abdeckung und befestigen Sie sie mit den zwei 2,5 mm Inbusschrauben.

Verbinden der Imager Base mit der Imager J-Box

Das Handbuch der Martin *Imager Serie* (P/N 35060127) beschreiben den Anschluss der Steuer- und Netzleitungen der Imager Base in der J-Box.

Wartung

ACHTUNG! GEFAHR ELEKTRISCHER STROMSCHLÄGE

Trennen Sie das Gerät vor Beginn der Arbeiten allpolig vom Netz. Montieren Sie nach Abschluss der Arbeiten alle Abdeckungen, bevor Sie das Gerät einschalten.

Austauschen der Sicherung

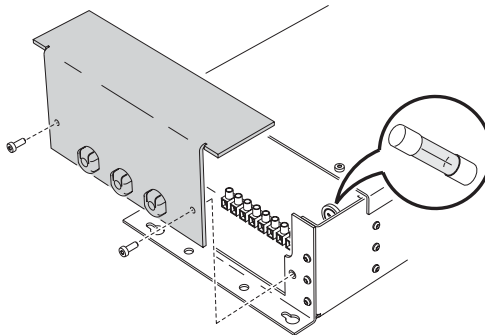
Warnung! Verwenden Sie nur identische Ersatzsicherungen!

Die Hauptsicherung, eine träge 6,3A Feinsicherung, befindet sich in einem Sicherungshalter unterhalb der Abdeckung für die Schraubanschlüsse.

Austauschen der Hauptsicherung

Zum Austauschen der Sicherung benötigen Sie einen 2,5 mm Inbusschlüssel, einen kleinen Schlitzschraubendreher und eine 6,3 A Ersatzsicherung.

- 1 Trennen Sie das Gerät allpolig vom Netz.
- 2 Entfernen Sie die Abdeckung (zwei 2,5 mm Inbusschrauben).



- 3 Öffnen Sie den Sicherungshalter mit einem kleinen Schraubendreher.
- 4 Ersetzen Sie die 6,3 A Sicherung.
- 5 Schließen Sie den Sicherungshalter.
- 6 Montieren Sie die Abdeckung, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Spezifikation - Imager

Base

Abmessungen und Gewicht

Länge	363 mm
Breite	196 mm
Höhe	94 mm
Gewicht	8,5 kg

Konstruktion

Gehäuse	Stahlblech
---------	------------

Installation

Orientierung	beliebig
Befestigungsmaterial	4 x 5mm Schrauben (nicht im Lieferumfang)
Maximale Kabellänge zwischen Imager Base und Imager J-Box	16 m

Temperaturen

Maximale Umgebungstemperatur (Ta)	40° C
-----------------------------------	-------

Stromversorgung

Netzeingang	3 x 1 mm ² (AWG 18)
Unterstützte Netzspannungen	100/120/208/230/250 V, 50/60 Hz
Hauptsicherung	6,3 AT

Ausgänge

Stromversorgung Leuchtmittel	5 x 1 mm ² (AWG 18)
Niederspannungsausgang	4 x 0.75 mm ² (AWG 18)

Typische Leistungs- und Stromaufnahme

Meßbedingungen	Imager Base an Imager DMX Goborad angeschlossen
100 V, 50 Hz	269 W, 3,1 A, PF 0.9
100 V, 60 Hz	233 W, 2,4 A, PF 1.0
120 V, 50 Hz	265 W, 2,4 A, PF 0.9
120 V, 60 Hz	236 W, 2,3 A, PF 0.9
208 V, 50 Hz	269 W, 1,6 A, PF 0.8
208 V, 60 Hz	233 W, 1,2 A, PF 0.9
230 V, 50 Hz	274 W, 1,3 A, PF 0.9
230 V, 60 Hz	237 W, 1,3 A, PF 0.8
250 V, 50 Hz	271 W, 1,2 A, PF 0.9
250 V, 60 Hz	236 W, 1,1 A, PF 0.8

* *Meßgenauigkeit +/- 10%*

* *V = Volt, Hz = hertz, W = Watt, A = Ampere, PF = Leistungsfaktor*

Bestellinformation

Imager, Base	P/N 907210xx
Imager DMX Goborad	P/N 90540000
Imager DMX Gobo	P/N 90540100
Ablenkspiegel für Imager	P/N 91611069

Lieferumfang

Handbuch



www.martin-architectural.com • Olof Palmes Allé 18 • 8200 Aarhus N • Denmark
Tel: +45 8740 0000 • Fax +45 8740 0010